

concept

Horkovzdušná fritéza

Teplovzdušná fritéza

Frytownica na gorące powietrze

Forrólevegős fritőz

Karstā gaisa fritēze

Hot air fryer

Heißluftfritteuse

Friteuse à air chaud

Friggitrice ad aria calda

Freidora de aire caliente

Prăjitor cu aer cald



FR8010

CZ

SK

PL

HU

LV

EN

DE

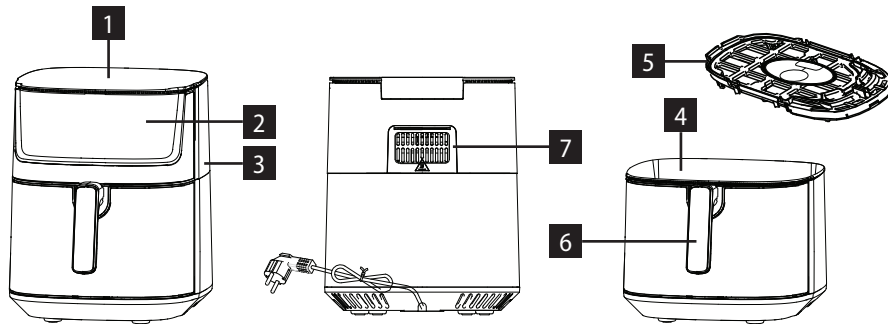
FR

IT

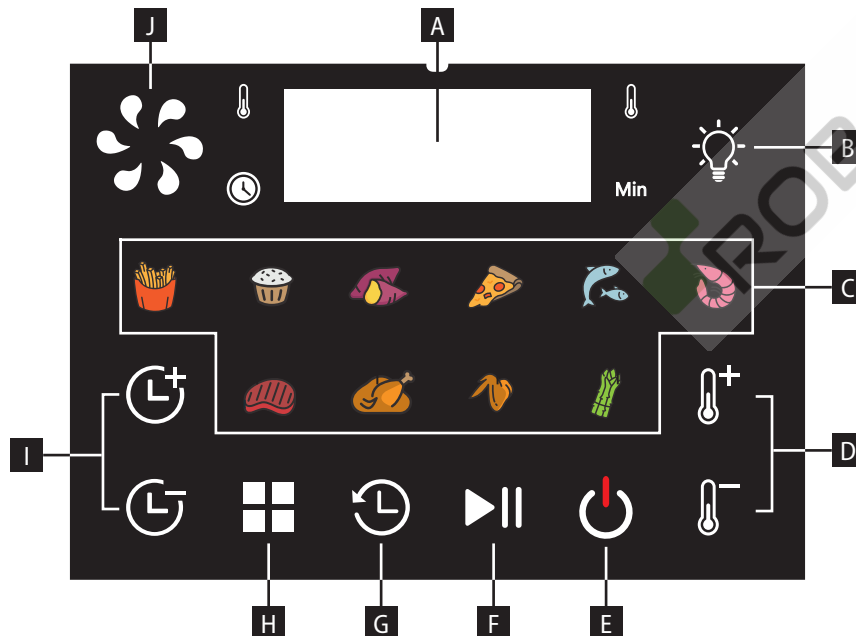
ES

RO

A - POPIS PRODUKTU/ A - PRODUCT DESCRIPTION



B - POPIS OVLÁDACÍHO PANELU/ B - CONTROL PANEL DESCRIPTION



Poděkování

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili výrobek značky Concept a přejeme Vám, abyste byli s naším výrobkem spokojeni po celou dobu jeho používání.

Před prvním použitím prostudujte pozorně celý návod k obsluze a potom si jej uschovejte. Zajistěte, aby i ostatní osoby, které budou s výrobkem manipulovat, byly seznámeny s tímto návodem.

TECHNICKÉ PARAMETRY	
Napětí	220-240 V~50/60 Hz
Příkon	1500 W
Kapacita	7 l
Nastavitelná teplota	80-200 °C
Časovač	1-60 min



Pozor!
Horký povrch

DŮLEŽITÉ

Před připojením do elektrické sítě zajistěte vizuální kontrolu, zda je jednotka neporušená a během přepravy nedošlo k žádnému poškození.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Nepoužívejte spotřebič jinak, než je popsáno v tomto návodu.
- Před prvním použitím odstraňte ze spotřebiče všechny obaly a marketingové materiály.
- Ověřte, zda připojované napětí odpovídá hodnotám na typovém štítku výrobku.
- Spotřebič umístěte pouze na stabilní povrch stranou od jiných zdrojů tepla.
- Při vypojování spotřebiče ze zásuvky elektrického napětí nikdy netahejte za přívodní kabel, ale uchopte zástrčku a tahem ji vypojte.
- Nedovolte dětem a nespěvprávným osobám se spotřebičem manipulovat, používejte ho mimo jejich dosahu.
- Osoby se sníženou pohybovou schopností, se sníženým smyslovým vnímáním, s nedostatečnou duševní způsobilostí nebo osoby neseznámené s obsluhou musí používat spotřebič jen pod dozorem zodpovědné seznámené osoby.
- Dbejte zvýšené opatrnosti, pokud je spotřebič používán v blízkosti dětí.
- Nedovolte, aby byl spotřebič používán jako hračka.
- Nikdy nestrkejte prsty, tužky ani jiné předměty skrz mřížku výstupu vzduchu.

- Spotřebič nepoužívejte ve venkovním prostředí.
- **Před montáží nebo demontáží spotřebiče vypojte přívodní kabel ze zásuvky elektrického napětí.**
- **Před čištěním a po použití spotřebič vypněte a vypojte ze zásuvky elektrického napětí.**
- Udržujte spotřebič v čistotě, nedovolte, aby cizí tělesa pronikla do otvorů mřížek. Mohla by způsobit vážné zranění, zkrat, poškodit spotřebič nebo způsobit požár.
- Nepoužívejte spotřebič s poškozeným přívodním kabelem či zástrčkou, nechte závadu neprodleně odstranit autorizovaným servisním střediskem.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud nepracuje správně, byl-li upuštěn, poškozen nebo namočen do kapaliny. Dejte ho přezkoušet a opravit autorizovaným servisním střediskem.
- Spotřebič je vhodný pouze pro použití v domácnosti, není určen pro komerční použití.
- Nesahejte na spotřebič vlhkýma nebo mokřýma rukama.
- **Neponořujte přívodní kabel, zástrčku nebo spotřebič do vody ani do jiné kapaliny.**
- Nenechávejte spotřebič během provozu bez dozoru.
- Během provozu spotřebiče na něj nic nepokládejte a nezakrývejte otvory pro přívod a odvod vzduchu.
- Nepřipojujte spotřebič k externímu časovému spínači.
- Spotřebič během provozu nestavte ke stěně ani k jiným spotřebičům.
- Na zadní straně, po stranách a nad spotřebičem ponechte alespoň 10 cm volného prostoru, aby byl volný přívod/odvod vzduchu.
- Neopravujte spotřebič sami. Obráťte se na autorizovaný servis.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem. Děti mladší 8 let se musí držet mimo dosah spotřebiče a jeho přívodu. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.

- Nedotýkejte se horkých povrchů.
- Nenechávejte přívodní kabel volně viset přes hranu stolu nebo kuchyňskou linku. Nenechávejte přívodní kabel dotýkat se horkých povrchů.
- Neumísťujte spotřebič do blízkosti plynového nebo elektrického hořáku.
- **UPOZORNĚNÍ:** Povrchy spotřebiče mohou být velice horké. Uchopujte spotřebič pouze za držadlo a používejte ochranné pomůcky jako je např. kuchyňská rukavice.
- Věnujte zvýšenou pozornost, aby se do spotřebiče nedostala voda ani jiná tekutina. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Potraviny vkládejte vždy do fritovacího koše (na fritovací tácek na dně koše), aby se zabránilo jejich styku s topným tělesem.
- Nepoužívejte jiné příslušenství, než je doporučeno výrobcem.
- Pro optimální výsledek programu, doporučujeme plnit fritovací nádobu do poloviny objemu.
- Nenaplňujte fritovací nádobu olejem. Jedná se o bezolejovou fritézu, která využívá horký vzduch.
- Nikdy se během provozu nebo hned po vypnutí nedotýkejte vnitřních ploch spotřebiče. Nechte spotřebič dostatečně vychladnout.
- Nezapojte a neovládejte spotřebič mokřýma rukama.
- Během provozu se uvolňuje horká pára přes výstupní otvory vzduchu, udržujte vaše ruce a obličej v bezpečné vzdálenosti od páry ze vzduchových výstupních otvorů a také při vyjímání fritovacího koše.
- Pokud během provozu uvidíte tmavý kouř vystupující ze spotřebiče, okamžitě jej vypněte a kontaktujte autorizovaný servis.
- Před čištěním nechte spotřebič alespoň 30 minut vychladnout.

Nedodržíte-li pokyny výrobce, nemůže být případná oprava uznána jako záruční.

A/ POPIS PRODUKTU

- 1 Ovládací panel
- 2 Průhledné okno
- 3 Tělo spotřebiče
- 4 Fritovací koš
- 5 Fritovací tácek
- 6 Rukojeť
- 7 Výstup vzduchu

B/ POPIS OVLÁDACÍHO PANELU

- A Ukazatel času a teploty
- B Tlačítko zapnutí a vypnutí vnitřního osvětlení
- C Programy
- D Tlačítka nastavení teploty
- E Tlačítko vypnutí a zapnutí
- F Tlačítko start/pauza
- G Tlačítko odložený start
- H Tlačítko volby programu/ DIY ruční nastavení
- I Tlačítka nastavení času
- J Indikátor ventilátoru

NÁVOD K OBSLUZE

UPOZORNĚNÍ: Při prvním použití může ze spotřebiče unikat neškodný kouř a mírný zápach. Nejedná se o závalu.

- Než uvedete nový spotřebič do provozu, měli byste jej z hygienických důvodů zvenčí otřít vlhkým hadříkem a fritovací koš a fritovací tácek umýt v teplé vodě s malým množstvím mycího prostředku.
- Spotřebič umístěte na stabilní a tepelně odolný povrch stranou od jiných zdrojů tepla.
- Vyjměte fritovací koš ze spotřebiče a na dno fritovacího koše vložte fritovací tácek.
- Potraviny položte na fritovací tácek.
- Fritovací koš zasuňte zpět do spotřebiče.
- Nenaplňujte fritovací koš olejem. Jedná se o bezolejovou fritézu, která využívá horký vzduch.

Poznámka: Nikdy nepoužívejte fritovací koš bez vloženého fritovacího tácku. Pro optimální výsledek programu, doporučujeme plnit fritovací nádobu do poloviny objemu.

- Zapojte přírodní kabel do zásuvky elektrického napětí. Ozve se zvukový signál, který signalizuje, že fritéza je nyní v pohotovostním režimu.
- Dotykem tlačítka vypnutí a zapnutí zapněte fritézu. Rozsvítí se digitální displej. Tlačítko volby programu/DIY ruční nastavení a tlačítko start/pauza budou blikat. Na displeji se střídavě zobrazuje teplota 180 °C a čas 8 min. Pokud během 5 minut neprovedete žádnou volbu, spotřebič přejde do pohotovostního režimu.

Menu

- V této fritéze je zabudováno 10 inteligentních programů, které můžete používat. Všechny mají přednastavený čas a přednastavenou teplotu. Opakovaným stiskem tlačítka volby programu/DIY ruční nastavení procházíte přednastavené programy. Ikona zvoleného programu se rozblíká a na displeji se zobrazí přednastavený čas přípravy střídavě s teplotou. Pro spuštění zvoleného programu stiskněte tlačítko start/pauza. Pokud se rozhodnete vařit s jinou teplotou nebo časem, můžete čas nebo teplotu odpovídajícím způsobem zvýšit nebo snížit.

Nastavení časovače a teploty

- Časovač má rozsah od 1 minuty do 60 minut. Teplotu lze nastavit v rozmezí od 80°C do 200°C.
- Opakovaným stiskem tlačítka volby programu/DIY ruční nastavení zvolte program vaření z menu nebo zvolte vlastní nastavení DIY.
- Stiskem nebo podržením tlačítka nastavení teploty zvýšíte nebo snížíte teplotu od přednastavené teploty v intervalech po 5°C.
- Stiskem nebo podržením tlačítka nastavení času zvyšujete nebo snižujete čas od přednastaveného v intervalech po 1 minutě.
- Pro zahájení přípravy stiskněte tlačítko start/pauza. Opakovaným stiskem tlačítka start/pauza fritézu pozastavíte.

Poznámka: Délku přípravy a teplotu lze upravovat také během procesu vaření.

ODLOŽENÝ START

- Pro využití funkce odložený start nejprve zvolte program, poté případně upravte čas a teplotu. Po nastavení stiskněte tlačítko Odložený start, na displeji se zobrazí přednastavený čas 1 hodina. Pro úpravu času odloženého startu stiskněte tlačítko nastavení času a čas snižujte/zvyšujte od přednastaveného v intervalech po 30 minutách. Časovač má rozsah od 30 minut do 12 hodin.

- Stiskem tlačítka Start/Pauza zahájíte odpočet času. Na displeji bliká ikona programu a ikona odloženého startu. Po skončení odpočtu odloženého startu se automaticky zahájí nastavený program.

Tlačítko ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ VNITŘNÍHO OSVĚTLENÍ

- Stiskem tlačítka světlo zapnete, opakovaným stiskem tlačítka světlo vypnete.
- Během zapnutého světla na displeji bliká ikona vnitřního osvětlení. Světlo se automaticky po 60 sekundách vypíná.

Tlačítko pro vypnutí a zapnutí

- Krátkým stisknutím tlačítka vypnutí a zapnutí fritézu zapnete. Rozsvítí se digitální displej.
- Dlouhým stisknutím tlačítka (cca 5 sekund) fritézu vypnete. Digitální displej zhasne.

AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ - FUNKCE PAUZY

- Během vaření se doporučuje u některých jídel v polovině jídla promíchat/obrátit.
- Kdykoliv během provozu lze fritovací nádobu vyjmout (bez pozastavení tlačítkem start/pauza). Po vyjmutí fritovací nádoby se automaticky vypne napájení, displej zhasne. Po vložení fritovací nádoby zpět do těla spotřebiče, fritéza pokračuje v činnosti.

VYPNUTÍ

- Po skončení programu nebo během programu po dlouhém stisknutí na 5 sekund tlačítka vypnutí a zapnutí se na displeji zobrazí OFF. Ventilátor běží ještě 30 sekund, poté se ozve 5x zvukový signál a fritéza přejde do pohotovostního režimu - problikává pouze tlačítko vypnutí a zapnutí.
- Zkontrolujte, zda jsou potraviny hotové. Pokud potraviny ještě nejsou hotové, jednoduše zasuňte nádobu zpět do spotřebiče a nastavte čas přípravy o několik minut navíc. Ve fritéze je možné ihned připravit další dávku.
- Vyjměte fritovací nádobu ze spotřebiče a položte ji na podložku z tepelně odolného materiálu.
- Vyjměte potraviny.
- Nepoužívejte ostré kuchyňské nástroje, aby nedošlo k poškození nepřilnavého povrchu nádoby!
- Po vypnutí spotřebiče jej odpojte od elektrické sítě.

UPOZORNĚNÍ: Neotáčejte fritovací nádobu dnem vzhůru, když je stále uvnitř fritovací tácek! Riziko vytečení nahromaděného přebytečného oleje a vypadnutí fritovacího tácku!

PŘEDNASTAVENÉ PROGRAMY

Program	Přednastavený čas (min)	Přednastavená teplota (°C)
Hranolky 🍟	25	200
Dezert 🍰	14	170
Batáty 🍠	30	200
Pizza 🍕	18	200
Ryby 🐟	18	200
Krevety 🍤	18	170
Steak 🥩	18	180
Kuře 🍗	50	200
Kuřecí křídla 🍗	18	180
Zelenina 🥦	12	180
Ruční nastavení DIY 🎛️	15	180

- **Všechny uvedené programy lze nastavovat v rozmezí 1-60 minut, 80-200 °C.**
- Tato nastavení jsou pouze orientační. Vždy je zapotřebí zohlednit nastavení podle typu a množství potravin. Doporučení: Pokud začínáte vařit, když je fritéza ještě studená, prodlužte dobu přípravy o cca 3 minuty.

TIPY

- Menší množství potravin obvykle vyžaduje kratší dobu přípravy.
- Protřepání/promíchání potravin v polovině doby přípravy optimalizuje konečný výsledek a může pomoci proti nerovnoměrnému fritování.
- V horkovzdušné fritěze nepřipravujte extrémně mastné potraviny (např. klobásy).
- Spotřebič lze využít také k ohřevu pokrmů. Teplotu nastavte na 150 °C, časovač do 10 minut.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Závada	Možná příčina	Řešení
Fritéza nefunguje.	Fritéza není zapojena do sítě.	Zapojte fritézu do elektrické sítě.
	Nebyl spuštěn program pomocí tlačítka Start/Pauza.	Překontrolujte, zda jste stiskli tlačítka Start/Pauza viz Návod k obsluze.
Pokrm je nedovařený.	Fritovací nádoba je příliš plná.	Do nádoby dejte méně ingrediencí, aby se fritovaly rovnoměrněji.
	Nastavená doba přípravy je příliš krátká.	Prodlužte dobu přípravy.
	Nastavená teplota je příliš nízká.	Zvyšte teplotu.
Některé ingredience jsou fritované nerovnoměrně.	Některé ingredience je třeba během fritování protřepat, promíchat.	Potraviny, které leží na sobě nebo přes sebe, např. hranolky, je třeba během fritování, protřepat, promíchat.
Fritované potraviny nejsou po vyjmutí z fritézy křupavé.	Použitý typ potravin je určen k přípravě v klasické fritěze.	Postříkání potravin trochou oleje může zvýšit křupavost.
Nemohu správně zasunout fritovací nádobu do spotřebiče.	Fritovací nádoba je příliš plná.	Nepřeplňujte nádobu.
Z fritézy vychází bílý kouř.	Připravujete mastné ingredience.	Při fritování mastných ingrediencí ve fritěze uniká do nádoby velké množství oleje, olej vytváří bílý kouř a nádoba se může zahřát více než obvykle.
	Nádoba stále obsahuje zbytky tuku z předchozího použití.	Bílý kouř je způsoben zahříváním tuku v nádobě. Po každém použití nádobu řádně vyčistěte.
Hranolky ze syrových brambor se ve fritěze smaží nerovnoměrně.	Byl použit nesprávný typ brambor.	Použijte čerstvé brambory.
	Hranolky ze syrových brambor nebyly řádně opláchnuty.	Hranolky ze syrových brambor řádně opláchněte, aby se před fritováním odstranil škrob.

Hranolky ze syrových brambor nejsou po vyjmutí z fritézy křupavé.	Křupavost hranolků závisí na množství oleje a vody v hranolcích.	Před přidáním oleje nezapomeňte hranolky ze syrových brambor osušit.
		Aby byly hranolky křupavější, nakrájejte je na menší kousky.
		Pro křupavější výsledek přidejte trochu více oleje.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Neponořujte přívodní kabel, zástrčku nebo spotřebič do vody ani do jiné kapaliny. Nepoužívejte drsné a agresivní prostředky, jako jsou: ostré předměty, škrabky, chemická rozpouštědla, ředidla apod.

PŘED ČIŠTĚNÍM FRITÉZY VŽDY POČKEJTE ALESPŮŇ 30 MINUT, NEŽ FRITÉZA VYCHLADNE.

Poznámka: Aby fritéza rychleji vychladla, vyjměte fritovací nádobu.

- Po každém použití odpojte fritézu ze sítě a vyčistěte.
- Vnější část fritézy otřete vlhkým hadříkem.
- Fritovací nádobu a fritovací tácek vyčistěte horkou vodou s jemným čisticím prostředkem a neabrazivní houbou. V případě ulpělých nečistot naplňte nádobu horkou vodou a nechte 10 minut odstát a poté omyjte.
- Vyčistěte vnitřek spotřebiče suchým ubrouskem nebo neabrazivní houbou. Pokud je třeba, otřete také oblast topného tělesa.
- Před uskladněním spotřebiče se ujistěte, že jsou všechny části čisté a suché.

SERVIS

Údržbu rozsáhlejšího charakteru nebo opravu, která vyžaduje zásah do vnitřních částí výrobku, musí provést kvalifikovaný odborník nebo servis.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

- Preferujte recyklaci obalových materiálů a starých spotřebičů.
- Krabice od spotřebiče může být dána do sběru tříděného odpadu.
- Plastové sáčky z polyetylénu (PE) odevzdejte do sběrného materiálu k recyklaci.

Recyklace spotřebiče na konci jeho životnosti:



Tento spotřebič je označen v souladu s Evropskou směrnicí 2012/19/EU o elektrickém odpadu a elektrických zařízeních (WEEE). Symbol na výrobku nebo jeho balení udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné odvézt ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Likvidace musí být provedena v souladu s předpisy pro nakládání s odpady. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.

Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.

PodĎakovanie

Ďakujeme vám, že ste sa rozhodli kúpiť si výrobok značky Concept a prajeme vám, aby ste boli s naším výrobkom spokojní po celý čas jeho používania.

Pred prvým použitím si prosím pozorne preštudujte celý návod na obsluhu a dobre ho odložte. Zabezpečte, aby všetci, ktorí budú tento výrobok používať, boli oboznámení s týmto návodom.

TECHNICKÉ PARAMETRE	
Napätie	220-240 V~50/60 Hz
Príkion	1500 W
Kapacita	7 l
Nastaviteľná teplota	80-200 °C
Časovač	1-60 min



Pozor!
Horúci povrch

DÔLEŽITÉ

Pred pripojením do elektrickej siete zaistite vizuálnu kontrolu, či je jednotka neporušená a pri preprave nedošlo k žiadnemu poškodeniu.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Nepoužívajte spotrebič inak, než je uvedené v tomto návode.
- Pred prvým použitím odstráňte zo spotrebiča všetky obaly a marketingové materiály.
- Overte, či pripájané napätie zodpovedá hodnotám na typovom štítku prístroja.
- Spotrebič umiestnite zásadne na stabilný povrch bokom od iných zdrojov tepla.
- Pri odpájaní prístroja zo zásuvky elektrického napätia nikdy neťahajte za prívodný kábel, ale uchopte zástrčku a ťahom prístroj odpojte.
- Nedovoľte deťom a nesvojprávnym osobám manipulovať so spotrebičom a používajte ho iba mimo ich dosahu.
- Osoby so zníženými pohybovými schopnosťami, zníženým zmyslovým vnímaním, nedostatočne duševne spôsobilí a osoby neoboznámené s obsluhou môžu spotrebič používať len za dozoru zodpovednej osoby oboznámenej s jeho obsluhou.
- Dbajte na zvýšenú opatrnosť, ak sa spotrebič používa v blízkosti detí.
- Nedovoľte, aby sa prístroj používal ako hračka.
- Nikdy nestrkajte prsty, ceruzky ani iné predmety cez mriežku výstupu vzduchu.
- Spotrebič nepoužívajte vo vonkajšom prostredí.

- **Pred montážou a demontážou spotrebiča odpojte prívodný kábel zo zásuvky elektrického napätia.**
- **Pred čistením a po použití spotrebičov vypnite a vypojte zo zásuvky elektrického napätia.**
- Spotrebič udržiajte v čistote, nedovoľte, aby cudzie telesá vnikli do otvorov mriežok. Mohli by spôsobiť vážne zranenie, skrat, poškodiť spotrebič alebo spôsobiť požiar.
- Nepoužívajte spotrebič, ak má poškodený prívodný kábel alebo ak je poškodená zástrčka, poruchu dajte ihneď odstrániť autorizovanému servisu.
- Spotrebič nepoužívajte, ak nepracuje správne, ak spadol na zem, je poškodený alebo bol namočený do kvapaliny. Dajte ho preskúšať a opraviť do autorizovaného servisu.
- Spotrebič sa odporúča len na použitie v domácnosti, nie je určený na komerčné použitie.
- Nesiahajte na prístroj vlhkými alebo mokrymi rukami.
- **Prívodný kábel ani zástrčku neponárajte do vody ani do inej kvapaliny.**
- Spotrebič neopravujte sami. Obráťte sa na autorizovaný servis.
- Nenechávajte spotrebič počas prevádzky bez dozoru.
- Počas prevádzky na spotrebič nič nekladte a nezakrývajte otvory na prívod a odvod vzduchu.
- Nepripájajte spotrebič na externý časový spínač.
- Spotrebič počas prevádzky nestavajte ku stene ani k iným spotrebičom.
- Na zadnej strane, po stranách a nad spotrebičom nechajte aspoň 10 cm voľného priestoru, aby bol voľný prívod/odvod vzduchu.
- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov veku a osoby so zníženými fyzickými či mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak majú nad sebou dozor alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadnému nebezpečenstvu. Domáce čistenie a údržbu nesmú robiť deti, ak nedosiahli 8 rokov a nemajú nad sebou dozor. Deti do 8 rokov veku sa nesmú zdržiavať v dosahu spotrebiča ani jeho prívodu. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Nedotýkajte sa horúceho povrchu.
- Prívodný kábel nenechávajte voľne visieť cez hranu stola alebo kuchynskú linku. Prívodný kábel nenechávajte dotýkať sa horúceho povrchu.

- Spotřebič neumístňujte do blízkosti plynového alebo elektrického horáka.
- **UPOZORNENIE:** Povrch spotřebiča môže byť veľmi horúci. Spotřebič držte iba za držadlo a používajte ochranné pomôcky, napr. kuchynské rukavice.
- Venujte zvýšenú pozornosť, aby sa do spotřebiča nedostala voda alebo iná tekutina. Mohlo by dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
- Potraviny vždy vkladajte do fritovacieho koša (na fritovací podnos v spodnej časti koša), aby ste zabránili kontaktu s ohrevným telesom.
- Nepoužívajte iné príslušenstvo ako to, ktoré odporúča výrobca.
- Na dosiahnutie optimálnych výsledkov programu odporúčame naplniť fritovacu nádobu do polovice jej objemu.
- Fritézu nenapĺňajte olejom. Ide o fritézu bez oleja, ktorá využíva horúci vzduch.
- Nikdy sa počas činnosti alebo hneď po vypnutí nedotýkajte vnútorných plôch spotřebiča. Spotřebič nechajte dostatočne vychladnúť.
- Spotřebič nezapájajte a neovládajte mokkými rukami.
- Počas prevádzky sa cez výstupy vzduchu uvoľňuje horúca para, udržujte ruky a tvár v bezpečnej vzdialenosti od pary z výstupov vzduchu a tiež pri vyberaní fritovacieho koša.
- Ak počas činnosti uvidíte tmavý dym vystupujúci zo spotřebiča, spotřebič okamžite vypnite a kontaktujte autorizovaný servis.
- Pred čistením nechajte spotřebič aspoň 30 minút vychladnúť.

Ak nedodržíte pokyny výrobcu, prípadná oprava sa neuzná ako záručná.

A/ POPIS PRODUKTU

- 1 Ovládací panel
- 2 Priehľadné okno
- 3 Telo spotřebiča
- 4 Fritovací kôš
- 5 Fritovacia miska
- 6 Rukoväť
- 7 Výstup vzduchu

B/ POPIS OVLÁDACIEHO PANELA

- A Zobrazenie času a teploty
- B Tlačidlo na zapnutie a vypnutie vnútorného osvetlenia
- C Programy
- D Tlačidlá nastavenia teploty
- E Tlačidlo vypnutia a zapnutia
- F Tlačidlo štart/pauza
- G Tlačidlo odloženého štartu
- H Tlačidlo výberu programu/ručné nastavenie DIY
- I Tlačidlá nastavenia času
- J Indikátor ventilátora

NÁVOD NA OBSLUHU

UPOZORNENIE: Pri prvom použití môže zo spotřebiča vychádzať neškodný dym a mierny zápach. Nie je to porucha.

- Pred uvedením nového spotřebiča do prevádzky by ste mali z hygienických dôvodov utrieť vonkajšiu časť spotřebiča vlhkou handričkou a fritovací kôš a fritovací podnos umyť v teplej vode s trochou saponátu.
- Spotřebič umiestnite na stabilný a žiaruvzdorný povrch mimo iných zdrojov tepla.
- Vyberte fritovací kôš zo spotřebiča a vložte do spodnej časti fritovacieho koša fritovací podnos.
- Vložte potraviny na fritovací podnos.
- Fritovací kôš zasuňte späť do spotřebiča.
- Fritovací kôš nenapĺňajte olejom. Toto je fritéza bez oleja, ktorá využíva horúci vzduch.

Poznámka: Nikdy nepoužívajte fritovací kôš bez vlozenej fritovacej dosky. Na dosiahnutie optimálnych výsledkov programu odporúčame naplniť fritézu do polovice jej objemu.

- Zapojte napájací kábel do elektrickej zásuvky. Ozve sa zvukový signál, ktorý signalizuje, že je teraz fritéza v pohotovostnom režime.
- Dotknite sa tlačidla vypnutia a zapnutia, aby ste fritézu zapli. Digitálny displej sa rozsvieti. Tlačidlo voľby programu/ručného nastavenia DIY a tlačidlo štart/pauza budú blikať. Na displeji sa striedavo zobrazuje teplota 180 °C a čas 8 min. Ak sa do 5 minút nevykoná žiadna voľba, spotřebič prejde do pohotovostného režimu.

Menu

- V tejto fritéze je zabudovaných 10 inteligentných programov, ktoré môžete používať. Všetky majú prednastavený čas a prednastavenú teplotu. Opakovaným stláčaním tlačidla voľby programu/ručného nastavenia DIY prechádzajte prednastavenými programami. Ikona zvoleného programu bude blikať a na displeji sa bude zobrazovať prednastavený čas varenia striedavo s teplotou. Ak chcete spustiť vybraný program, stlačte tlačidlo štart/pauza. Pokiaľ sa rozhodnete variť s inou teplotou alebo časom, môžete čas alebo teplotu zodpovedajúcim spôsobom zvýšiť alebo znížiť.

Nastavenie časovača a teploty

- Časovač má rozsah od 1 minúty do 60 minút. Teplotu možno nastaviť v rozmedzí od 80 °C do 200 °C.
- Opakovaným stláčaním tlačidla voľby programu/ručného nastavenia DIY vyberte program varenia z ponuky alebo vyberte vlastné nastavenia DIY.
- Stlačením alebo podržaním tlačidla nastavenia teploty zvýšite alebo znížite teplotu z prednastavenej teploty v intervaloch po 5 °C.
- Stlačením alebo podržaním tlačidla nastavenia času zvýšite alebo znížite čas z prednastaveného v intervaloch po 1 minúte.
- Stlačením tlačidla spustenia/pozastavenia spustíte varenie. Opakovaným stláčaním tlačidla štart/pauza fritézu pozastavíte.

Poznámka: Čas varenia a teplotu môžete upravovať aj počas varenia.

ODLOŽENÝ ŠTART

- Ak chcete použiť funkciu odloženého štartu, najprv vyberte program a potom v prípade potreby nastavte čas a teplotu. Po nastavení stlačte tlačidlo Odložený štart, na displeji sa zobrazí prednastavený čas 1 hodina.

- Ak chcete upraviť čas odloženého štartu, stlačte tlačidlo nastavenia času a znížte/zvýšte čas oproti prednastavenému času v 30-minútových intervaloch. Časovač má rozsah 30 minút až 12 hodín.
- Stlačením tlačidla Štart/Pauza spustíte odpočítavanie. Na displeji bliká ikona programu a ikona odloženého štartu. Po skončení odpočítavania odloženého štartu sa nastavený program spustí automaticky.

TLAČIDLO NA ZAPNUTIE A VYPNUTIE VNÚTORNÉHO OSVETLENIA

- Stlačením tlačidla svetlo zapnete, opätovným stlačením tlačidla svetlo vypnete.
- Kým je svetlo zapnuté, na displeji bliká ikona vnútorného osvetlenia. Svetlo sa automaticky vypne po 60 sekundách.

Tlačidlo vypnutia a zapnutia

- Fritézu zapnete krátkym stlačením tlačidla vypnutia a zapnutia. Digitálny displej sa rozsvieti.
- Dlhým stlačením tlačidla (približne 5 sekúnd) vypnete fritézu. Digitálny displej zhasne.

AUTOMATICKÉ VYPNUTIE - FUNKCIE PAUZY

- Pri niektorých jedlách sa odporúča jedlo v polovici varenia premiešať/obrátiť.
- Fritézu je možné kedykoľvek počas prevádzky vybrať (bez pozastavenia tlačidlom štart/pauza). Po vybratí fritézy sa automaticky vypne napájanie a zhasne displej. Po vložení fritovacej nádoby späť do tela spotrebiča fritéza pokračuje v prevádzke.

VYPNUTIE

- Po skončení programu alebo počas programu sa po dlhom stlačení tlačidla vypnutia a zapnutia na 5 sekúnd na displeji zobrazí OFF. Ventilátor pokračuje v prevádzke 30 sekúnd, potom zaznie 5-krát zvukový signál a fritéza prejde do pohotovostného režimu - bliká len tlačidlo vypnutia/zapnutia.
- Skontrolujte, či je jedlo pripravené. Ak jedlo nie je hotové, jednoducho zasuňte nádobu späť do spotrebiča a upravte čas varenia o niekoľko minút navyše. Vo fritéze je možné okamžite pripraviť ďalšiu dávku.
- Fritovacia nádobu vyberte zo spotrebiča a položte ju na žiaruvzdornú podložku.
- Vyberte potraviny.
- Nepoužívajte ostré kuchynské nástroje, aby ste nepoškodili neprílnavý povrch nádoby!
- Po vypnutí spotrebiča ho odpojte od elektrickej siete.

UPOZORNENIE: Neobraccajte fritovací koš hore dnom, keď je fritovací doska stále vo vnútri! Hrozí nebezpečenstvo vylitia prebytočného oleja a vypadnutia fritovacieho plechu!

PREDNASTAVENÉ PROGRAMY

Program	Prednastavený čas (min)	Prednastavená teplota (°C)
Hranolky 🍟	25	200
Dezert 🍰	14	170
Sladké zemiaky 🍠	30	200
Pizza 🍕	18	200
Ryby 🐟	18	200
Krevety 🦐	18	170
Steak 🥩	18	180
Kuracie mäso 🍗	50	200
Kuracie krídla 🍗	18	180
Zelenina 🌿	12	180
Ručné nastavenie DIY 🧩	15	180

- **Všetky uvedené programy je možné nastaviť v rozsahu 1-60 minút, 80-200 °C**

- Tieto nastavenia sú len orientačné. Vždy zohľadnite nastavenia podľa typu a množstva potravín. Odporúčanie: Ak začnete variť, keď je fritéza ešte studená, predĺžte čas varenia približne o 3 minúty.

TIPY

- Menšie množstvá potravín si zvyčajne vyžadujú menej času na prípravu.
- Pretrepávanie/miešanie potravín v polovici doby varenia optimalizuje konečný výsledok a môže pomôcť pred nerovnomerným varením vyprážaniu.
- V teplovzdušnej fritéze nepripravujte extrémne masťné potraviny (napr. klobásy).
- Spotrebič môžete používať aj na ohrievanie potravín. Nastavte teplotu na 150 °C a časovač na 10 minút.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Porucha	Možná príčina	Riešenie
Fritéza nefunguje.	Fritéza nie je pripojená do siete.	Zapojte fritézu do elektrickej siete.
	Program nebol spustený pomocou tlačidla Štart/Pauza.	Skontrolujte, či ste stlačili tlačidlo Štart/Pauza, pozri návod na obsluhu.
Pokrm je nedovarený.	Fritovacia nádoba je príliš plná.	Do nádoby dajte menej ingrediencií, aby sa smažili rovnomernejšie.
	Čas na prípravu súpravy je príliš krátky.	Predĺžte čas prípravy.
	Nastavená teplota je príliš nízka.	Zvýšte teplotu.
Niektoré ingrediencie sú fritované nerovnomerne.	Niektoré ingrediencie je nutné počas fritovanie pretrepať, premiešať.	Potraviny, ktoré ležia na sebe alebo cez seba, napr. hranolčeky, je nutné počas fritovanie, pretrepať, premiešať.
Fritované potraviny nie sú po vytiahnutí z fritézy chrumkavé.	Typ použitých potravín je určený na prípravu v bežnej fritéze.	Postriekanie potravín trochou oleja môže zvýšiť ich chrumkavosť.
Nemôžem správne zasunúť kôš do spotrebiča.	Fritovacia nádoba je príliš plná.	Nádobu nepreplňte.
Z fritézy vychádza biely dym.	Pripravujete masťné ingrediencie.	Pri vyprážaní masťných surovín vo fritéze uniká do panvice veľké množstvo oleja, olej produkuje biely dym a nádoba môže byť horúcejšia ako zvyčajne.
	Nádoba stále obsahuje zvyšky tuku z predchádzajúceho použitia.	Biely dym vzniká pri zahrievaní tuku v nádobe. Po každom použití nádobu riadne vyčistite.
Hranolky zo surových zemiakov sa vo fritéze smažia nerovnomerne.	Bol použitý nesprávny typ zemiakov.	Použite čerstvé zemiaky.
	Hranolky zo surových zemiakov neboli riadne opláchnuté.	Hranolky zo surových zemiakov pred vyprážením riadne opláchnite, aby ste odstránili škrob.

Hranolky zo surových zemiakov nie sú po vytiahnutí z fritézy chrumkavé.	Chrumkavosť hranolčiek závisí od množstva oleja a vody v hranolčekom.	Pred pridaním oleja nezabudnite a osušte hranolčeky zo surových zemiakov.
		Aby boli hranolky chrumkavejšie, nakrájajte ich na menšie kúsky.
		Pre chrumkavejší výsledok pridajte trochu viac oleja.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Neponárajte napájací kábel, zástrčku ani spotrebič do vody alebo do žiadnej inej kvapaliny. Nepoužívajte drsné a agresívne prostriedky, ako sú ostré predmety, škrabky, chemické rozpúšťadlá, riedidlá a pod.

PRED ČISTENÍM FRITÉZY VŽDY POČKAJTE ASPOŇ 30 MINÚT, KÝM FRITÉZA NEVYCHLADNE.

Poznámka: Aby sa fritéza rýchlejšie ochladila, vyberte fritovaciú nádobu.

- Po každom použití odpojte fritézu zo siete a vyčistite ju.
- Vonkajšiu časť fritézy utrite vlhkou handričkou.
- Fritovací kôš a fritovací plech vyčistite horúcou vodou s jemným čistiacim prostriedkom a neabrazívnou špongiou. Ak sú nečistoty prilepené, naplňte nádobu horúcou vodou a pred umývaním ju nechajte 10 minút odstáť.
- Vyčistite vnútrošok spotrebiča suchým obrúskom alebo neabrazívnou hubkou. V prípade potreby utrite aj oblasť ohrievača.
- Pred uskladnením spotrebiča sa uistite, že sú všetky časti čisté a suché.

SERVIS

Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo opravu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných častí prístroja, môže vykonať len kvalifikovaný odborník alebo servis.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

- Preferujte recykláciu obalových materiálov a starých prístrojov.
- Škatuľu od prístroja môžete dať do zberu triedeného odpadu.
- Plastové vrecúška z polyetylénu (PE) odovzdajte ako zberný odpad na recykláciu.

Recyklácia prístroja na konci jeho životnosti:



Tento spotrebič je označený podľa európskej smernice 2012/19/EU o elektrickom odpade a elektrických zariadeniach (WEEE). Symbol na výrobku alebo jeho obale udáva, že tento výrobok nepatrí do domáceho odpadu. Treba ho odovzdať na zberné miesto na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaistením správnej likvidácie tohto výrobku zabránite negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie. Likvidácia musí byť vykonaná v súlade s predpismi na likvidáciu odpadu. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku zistíte na príslušnom miestnom úrade, u služby na likvidáciu domového odpadu alebo v obchode, kde ste výrobok kúpili.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EU, ktoré sa naň vzťahujú.

Zmeny v texte, vzhľade a technických špecifikáciách môžu nastať bez predošlého upozornenia a na tieto zmeny si vyhradujeme právo.

Podziękowanie

Dziękujemy za zakup produktu marki Concept i życzymy Państwu zadowolenia z naszego produktu przez cały czas jego użytkowania.

Przed pierwszym użyciem prosimy o uważne przeczytanie całej instrukcji obsługi oraz zachowanie jej na przyszłość. Należy zadbać o to, aby także inne osoby, które będą obchodziły się z produktem, zapoznały się z niniejszą instrukcją.

PARAMETRY TECHNICZNE	
Napięcie	220-240 V~50/60 Hz
Pobór mocy	1500 W
Pojemność	7 l
Regulowana temperatura	80-200 °C
Regulator czasowy	1-60 min



Uwaga!
Gorąca powierzchnia

WAŻNE

Przed podłączeniem jednostki do sieci elektrycznej należy sprawdzić wzrokowo, czy jest ona nienaruszona oraz czy nie została uszkodzona podczas transportu.

WAŻNE PRZESTROGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Nie wolno korzystać z urządzenia w sposób inny niż opisany w niniejszej instrukcji.
- Przed pierwszym użyciem należy usunąć z urządzenia wszystkie materiały opakowaniowe i marketingowe.
- Należy upewnić się, że podłączane napięcie zgadza się z wartościami podanymi na tabliczce znamionowej produktu.
- Urządzenie należy umieścić tylko na stabilnej powierzchni, z dala od innych źródeł ciepła.
- Podczas odłączania urządzenia od gniazda elektrycznego, nigdy nie wolno wrywać wtyczki poprzez ciągnięcie kabla zasilającego, natomiast należy chwycić wtyczkę i odłączyć ją poprzez wyjęcie.
- Nie wolno dopuszczać dzieci ani osób ubezwłasnowolnionych do obsługi urządzenia. Urządzenia należy używać poza ich zasięgiem.
- Osoby o ograniczonej zdolności ruchowej, zmniejszonym postrzeganiu zmysłowym, niewystarczającej zdolności umysłowej lub osoby, które nie zapoznały się z obsługą, mogą korzystać z urządzenia tylko pod nadzorem osoby odpowiedzialnej i zapoznanej z obsługą.
- W przypadku używania urządzenia w pobliżu dzieci należy zachować szczególną ostrożność.